

The R-pronoun and postposition *waar-mee* in Dutch

Fenna Bergsma

Goethe-Universität Frankfurt

Syntax colloquium
April 20, 2020

- (1) Jij schildert **met een kwast**.
you paint with a brush
'You are painting with a brush.'

- (1) Jij schildert **met een kwast**.
you paint with a brush
'You are painting with a brush.'
- (2) **Wat** zie jij?
what see you
'What do you see?'

- (1) Jij schildert **met een kwast**.
you paint with a brush
'You are painting with a brush.'
- (2) **Wat** zie jij?
what see you
'What do you see?'
- (3) ***Met wat** schilder jij?
with what paint you
'What are you painting with?'

- (1) Jij schildert **met een kwast**.
you paint with a brush
'You are painting with a brush.'
- (2) **Wat** zie jij?
what see you
'What do you see?'
- (3) ***Met wat** schilder jij?
with what paint you
'What are you painting with?'
- (4) **Waarmee** schilder jij?
where with paint you with
'What are you painting with?'

- (5) Womit malst du?
where with paint you
'What are you painting with?'

- (5) Womit malst du?
where with paint you
'What are you painting with?'
- (6) Waarmee schildert jij?
where with paint you with
'What are you painting with?'

- (7) Worauf kletterst du?
where on climb you
'What are you climbing onto?'
- (8) Wo bist du **(d)**rauf geklettert?
where are you on climbed
'What did you climb on?'

- (7) Worauf kletterst du?
where on climb you
'What are you climbing onto?'
- (8) Wo bist du **(d)**rauf geklettert?
where are you on climbed
'What did you climb on?'
- (9) Waar ben jij op geklommen?
where are you on climbed
'What did you climb on?'

- (10) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'

(10) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'

(11) Ik schilder **r -mee**.
I paint R -with
'I am painting with it.'

Why **met wat*?

(van Riemsdijk, 1978)

* *met wat* | *waar-mee*

**met wat* | *waar-mee*

- positions are reversed

* *met wat* | *waar-mee*

- positions are reversed
- *met* becomes *mee*

* *met wat* | *waar-mee*

- positions are reversed
- *met* becomes *mee*
- *wat* becomes *waar*, which is syncretic with locative (Koopman, 1994)

* *met wat* | *waar-mee*

- positions are reversed
- *met* becomes *mee*
- *wat* becomes *waar*, which is syncretic with locative (Koopman, 1994)

R-pronouns are the result of regular spellout mechanisms

* *met wat* | *waar-mee*

- positions are reversed
- *met* becomes *mee*
- *wat* becomes *waar*, which is syncretic with locative (Koopman, 1994)

R-pronouns are the result of regular spellout mechanisms
as long as all features form a proper constituent

- (12)
- a. Ik koop de kwast **waar** -**mee** jij schildert.
I buy the brush where with you paint
'I buy the brush that you are painting with.'
 - b. *Ik koop de kwast **met** **wat** jij schildert.
I koop the brush with what you paint
'I buy the brush that you are painting with.'

- (13) a. **Waar -mee** schilder jij?
where with paint you with
'What are you painting with?'
- b. Ik koop de kwast [**waar -mee** jij schildert].
I buy the brush where with you paint
'I koop the brush that you are painting with.'

- (13) a. **Waar -mee** schilder jij?
where with paint you with
'What are you painting with?'
b. Ik koop de kwast [**waar -mee** jij schildert].
I buy the brush where with you paint
'I koop the brush that you are painting with.'
- (14) [[jij] [[schilder] [**waar-mee**]]]

- (15) a. Ik heb gekocht **waar -mee** jij schildert.
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'
- b. *Ik heb gekocht **met wat** jij schildert.
I have bought with what you paint
'I bought what you are painting with.'

- (15) a. Ik heb gekocht **waar -mee** jij schildert.
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'
- b. *Ik heb gekocht **met wat** jij schildert.
I have bought with what you paint
'I bought what you are painting with.'
- (16) a. *Ik schilder **waar -mee** jij hebt gekocht.
I paint where with you have bought
'I paint with what you bought.'
- b. Ik schilder **met wat** jij hebt gekocht.
I paint with what you have bought
'I paint with what you bought.'

- (17) a. Ik koop **het schilderij**.
I buy the painting
'I am buying the painting.'
- b. Ik schilder **met een kwast**.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'

- (17) a. Ik koop **het schilderij**.
I buy the painting
'I am buying the painting.'
- b. Ik schilder **met een kwast**.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'
- (18) Ik heb gekocht [**waar -mee** jij schildert].
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'

- (17) a. Ik koop **het schilderij**.
I buy the painting
'I am buying the painting.'
- b. Ik schilder **met een kwast**.
I paint with a brush
'I am painting with a brush.'
- (18) Ik heb gekocht [**waar -mee** jij schildert].
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'
- (19) Ik schilder **met** [**wat** jij hebt gekocht].
I paint with what you have bought
'I paint with what you bought.'

- (20) [Met [wat [voor [potloden]]]] teken jij?
with what for pencils draw you
'What kind of pencils are you drawing with?'

- (20) [**Met** [**wat** [voor [potloden]]]] teken jij?
with what for pencils draw you
'What kind of pencils are you drawing with?'
- (21) Ik wil graag thee [**met** [**wat** [suiker]]].
I want please tea with some sugar
'I would like to have tea with some sugar.'

- (20) [**Met** [**wat** [voor [potloden]]]] teken jij?
with what for pencils draw you
'What kind of pencils are you drawing with?'
- (21) Ik wil graag thee [**met** [**wat** [suiker]]].
I want please tea with some sugar
'I would like to have tea with some sugar.'
- (22) a. [[met] [wat]] → [waar-mee]
b. [met [wat [X]]]
c. [met [[wat] [X]]]

(23) w -aa -**r** -**mee**

(24) **met** w -a -**t**

(23) w -aa -**r** -**mee**

(24) **met** w -a -**t**

- late insertion (phonology after syntax)

(23) w -aa -**r** -**mee**

(24) **met** w -a -**t**

- late insertion (phonology after syntax)
- individual features (no feature bundles)

$$(25) \quad wP \iff w$$



W

(Hachem, 2015)

$$(25) \quad wP \iff w$$



W

(Hachem, 2015)

$$(26) \quad \text{DEIXP} \iff a$$

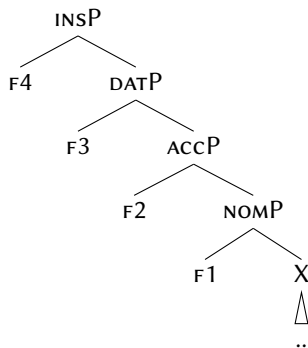


DEIX

(cf. Lander, 2016)

- (27)
- a. T staat in de hal.
3SG.N.NOM stands in the hallway
'It is standing in the hallway.'
 - b. Ik zie t.
I see 3SG.N.ACC
'I see it.'
 - c. Ik heb t een klap gegeven.
I have 3SG.N.DAT a hit given
'I gave it a hit.'

(28)

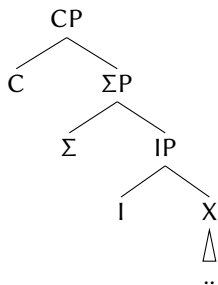


(Caha, 2009)

- (29)
- a. *Hij en t staan in de hoek.
he and it stand in the corner
'He and it are standing in the corner.'
 - b. Hij en dit/dat staan in de hoek.
he and this/that stand in the corner
'He and it are standing in the corner.'

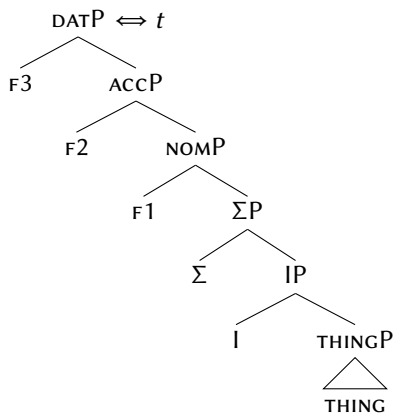
- (29) a. *Hij en t staan in de hoek.
he and it stand in the corner
'He and it are standing in the corner.'
- b. Hij en dit/dat staan in de hoek.
he and this/that stand in the corner
'He and it are standing in the corner.'
- (30) T staat in de hal.
3SG.N.NOM stands in the hallway
'It is standing in the hallway.'

(31)



(Cardinaletti and Starke, 1996)

(32)

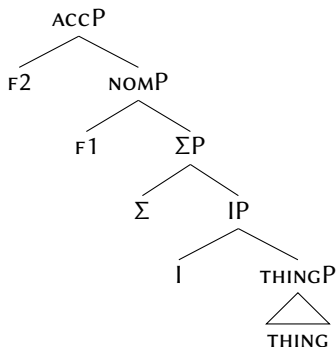


(Cardinaletti and Starke, 1996; Kayne, 2005; Caha, 2009)

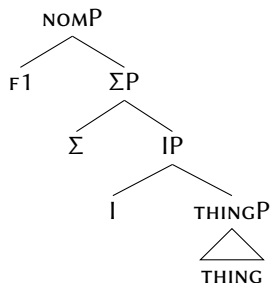
(33) **The Superset Principle** (Starke, 2009):

A lexically stored tree matches a syntactic node iff the lexically stored tree contains the syntactic node.

(34)

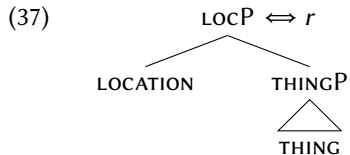


(35)



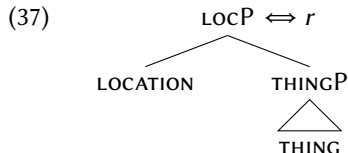
- (36) Ik ben er al geweest.
I am there already been
'I have already been there.'

- (36) Ik ben er al geweest.
I am there already been
'I have already been there.'



(Baunaz et al., 2018)

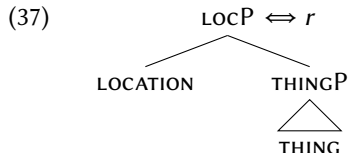
- (36) Ik ben r al geweest.
 I am there already been
 'I have already been there.'



(Baunaz et al., 2018)

- (38) **The Elsewhere Condition** (Kiparsky 1973, formulated as in Caha 2020):
 When two entries can spell out a given node, the more specific entry wins.
 Under the Superset Principle governed insertion, the more specific entry is
 the one which has fewer unused features.

- (36) Ik ben r al geweest.
 I am there already been
 'I have already been there.'



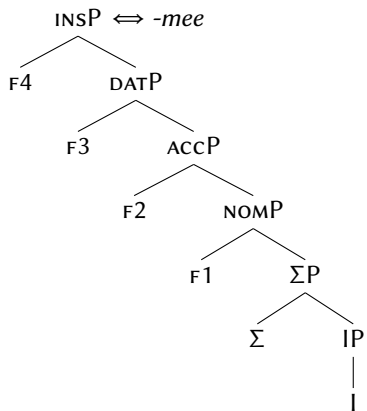
(Baunaz et al., 2018)

- (38) **The Elsewhere Condition** (Kiparsky 1973, formulated as in Caha 2020):
 When two entries can spell out a given node, the more specific entry wins.
 Under the Superset Principle governed insertion, the more specific entry is
 the one which has fewer unused features.

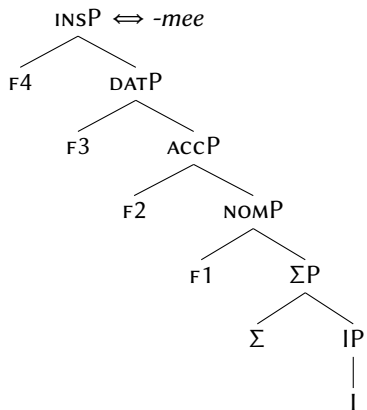


| N.SG | |
|------|--------|
| NOM | t |
| ACC | t |
| DAT | t |
| INS | r -mee |

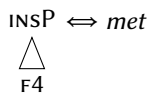
(40)



(40)



(41)



$$[W [DEIX [F_4 [F_3 [F_2 [F_1 [\Sigma [I [THING]]]]]]]]]$$

- (42) Merge F and
- a. Spell out FP .
 - b. If (a) fails, attempt movement of the spec of the complement of F , and retry (a).
 - c. If (b) fails, move the complement of F , and retry (a).

- (42) Merge F and
- Spell out FP .
 - If (a) fails, attempt movement of the spec of the complement of F , and retry (a).
 - If (b) fails, move the complement of F , and retry (a).
- (43) **Cyclic Override** (Starke, 2018):
Lexicalisation at a node XP overrides any previous match at a phrase contained in XP .

- (42) Merge F and
 - a. Spell out FP.
 - b. If (a) fails, attempt movement of the spec of the complement of F, and retry (a).
 - c. If (b) fails, move the complement of F, and retry (a).
- (43) **Cyclic Override** (Starke, 2018):
Lexicalisation at a node XP overrides any previous match at a phrase contained in XP.
- (44) **Backtracking** (Starke, 2018):
When spellout fails, go back to the previous cycle, and try the next option for that cycle.

- (42) Merge F and
 - a. Spell out FP.
 - b. If (a) fails, attempt movement of the spec of the complement of F, and retry (a).
 - c. If (b) fails, move the complement of F, and retry (a).
- (43) **Cyclic Override** (Starke, 2018):
Lexicalisation at a node XP overrides any previous match at a phrase contained in XP.
- (44) **Backtracking** (Starke, 2018):
When spellout fails, go back to the previous cycle, and try the next option for that cycle.
- (45) **Spec Formation** (Starke, 2018):
If Merge F has failed to spell out (even after backtracking), try to spawn a new derivation providing the feature F and merge that with the current derivation, projecting the feature F at the top node.

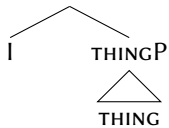
(46) $\text{THINGP} \Rightarrow r$



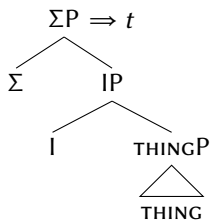
(46) $\text{THINGP} \Rightarrow r$



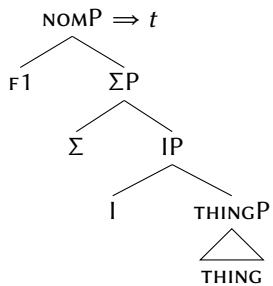
(47) $\text{IP} \Rightarrow t$



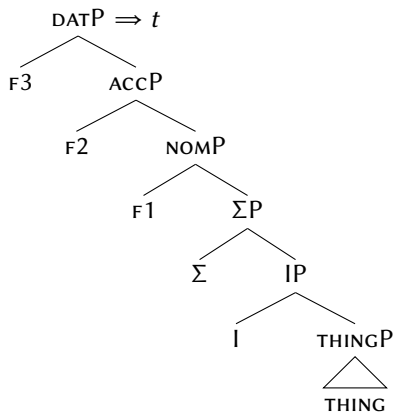
(48)



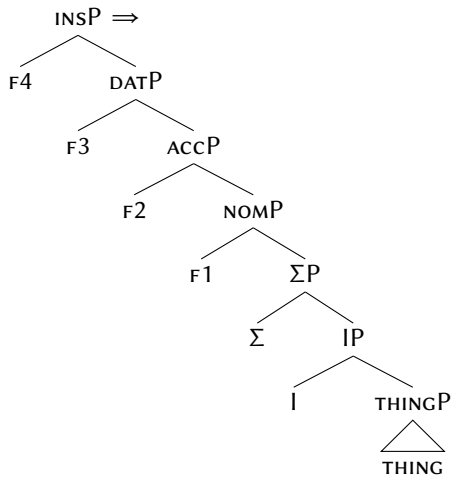
(49)



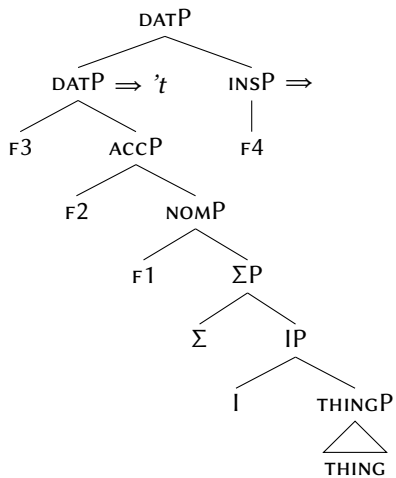
(50)



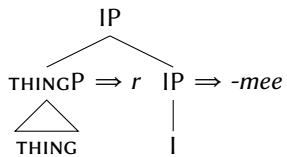
(51)



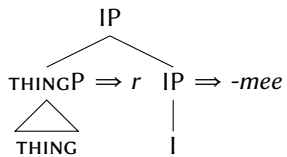
(52)



(53)

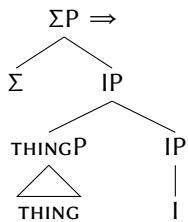


(53)

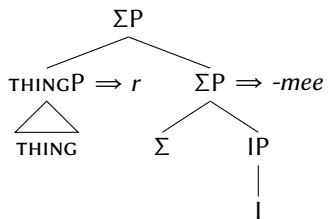


(Abels, 2003)

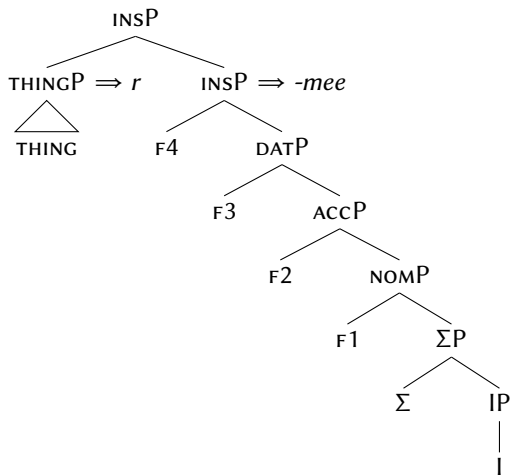
(54)



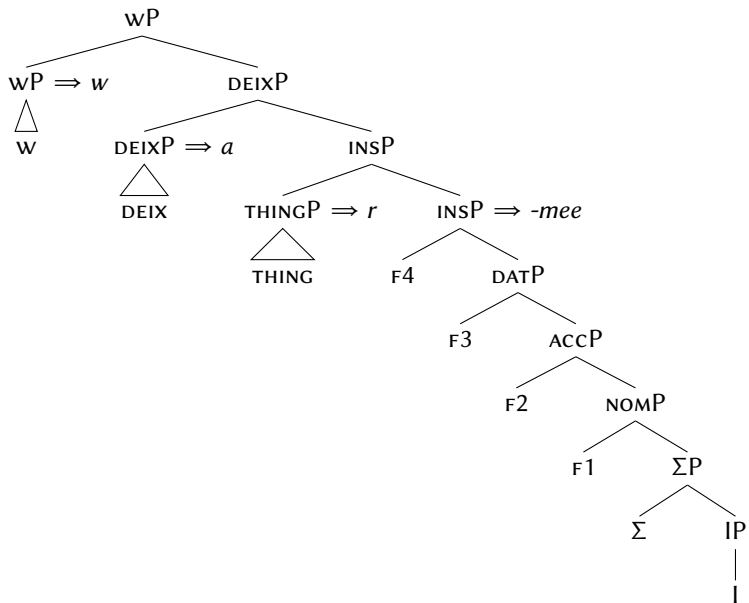
(55)



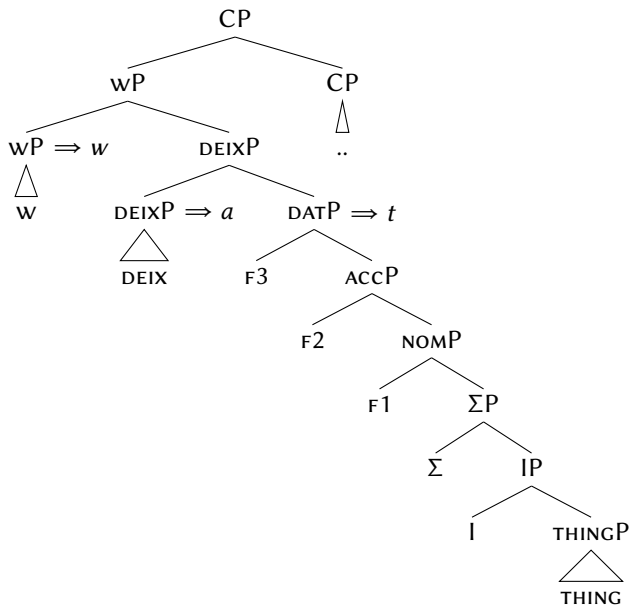
(56)



(57)



(58)



- R-pronouns are nothing special, but just a result of regular spellout

- R-pronouns are nothing special, but just a result of regular spellout
- *r* is ambiguous between location and (caseless) thing

- R-pronouns are nothing special, but just a result of regular spellout
- *r* is ambiguous between location and (caseless) thing
- *met* and *mee* are separate lexical entries
 - so their phonological realization can differ
 - so they can differ between being pre and post

- (59) Ik zie **t**.
I see it
'I see it.'
- (60) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'
- (61) Ik schilder **r -mee**.
I paint where -with
'I am painting with it.'

- (59) Ik zie **t**.
I see it
'I see it.'
- (60) *Ik schilder **met t**.
I paint with it
'I am painting with it.'
- (61) Ik schilder **r -mee**.
I paint where -with
'I am painting with it.'
- (62) Ik zie **haar/hem**.
I see her/him
'I see her/him.'
- (63) Ik schilder samen **met haar/hem**.
I paint together with her/him
'I am painting together with her/him.'

- [illegible]

- (65) Ik heb gekocht waar mee jij schildert.
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'

- (65) Ik heb gekocht waar mee jij schildert.
I have bought where with you paint
'I bought what you are painting with.'
- (66) Ik heb gekocht waar jij mee schildert.
I have bought where you paint
'I bought what you are painting with.'

(65) Ik heb gekocht waar mee jij schildert.

I have bought where with you paint

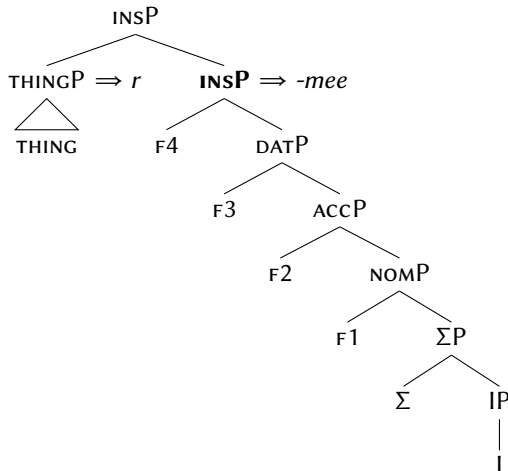
'I bought what you are painting with.'

(66) Ik heb gekocht waar jij mee schildert.

I have bought where you paint

'I bought what you are painting with.'

(67)



| PREP <i>what</i> | <i>where</i> POST | translation |
|------------------|--------------------|-----------------------|
| aan wat | waaraan | ‘on whom/what’ |
| achter wat | waar achter | ‘behind whom/what’ |
| bij wat | waar bij | ‘at whom/what’ |
| door wat | waard oor | ‘by whom/what’ |
| langs wat | waar langs | ‘alongside whom/what’ |
| met wat | waar <u>mee</u> | ‘with whom/what’ |
| naar wat | waarnaar | ‘to whom/what’ |
| op wat | waar op | ‘on whom/what’ |
| over wat | waar over | ‘about whom/what’ |
| tot wat | waart <u>oe</u> | ‘to whom/what’ |
| uit wat | waar uit | ‘out of whom/what’ |
| van wat | waar van | ‘of whom/what’ |
| voor wat | waar voor | ‘for whom/what’ |

- (68)
- a. Ik dans in het bos.
I dance in the forest
'I am dancing in the forest.'
 - b. Ik dans het bos in.
I dance the forest in
'I am dancing into the forest.'

- (68) a. Ik dans in het bos.
I dance in the forest
'I am dancing in the forest.'
- b. Ik dans het bos in.
I dance the forest in
'I am dancing into the forest.'
- (69) Ik dans r -in.
I dance R in
'I dance it in.'
*'I dance into it.'

- (68) a. Ik dans in het bos.
I dance in the forest
'I am dancing in the forest.'
- b. Ik dans het bos in.
I dance the forest in
'I am dancing into the forest.'
- (69) Ik dans r -in.
I dance R in
'I dance it in.'
*'I dance into it.'
- (70) *Ik ben r -in gedanst.
I am R in danced
'I dancing into it.'

- (68) a. Ik dans in het bos.
I dance in the forest
'I am dancing in the forest.'
- b. Ik dans het bos in.
I dance the forest in
'I am dancing into the forest.'
- (69) Ik dans r -in.
I dance R in
'I dance it in.'
*'I dance into it.'
- (70) *Ik ben r -in gedanst.
I am R in danced
'I dancing into it.'
- (71) Ik heb r -in gedanst.
I have R in danced
'I dancing in it.'

| | DP | R |
|------|-----|-----|
| pre | LOC | * |
| post | DIR | LOC |

| | DP | R |
|------|-----|-----|
| pre | LOC | * |
| post | DIR | LOC |

verbal particles in e.g. **meelopen** ‘walk along’, **meezingen** ‘sing along’

| | DP | R |
|------|-----|-----|
| pre | LOC | * |
| post | DIR | LOC |

verbal particles in e.g. **meelopen** ‘walk along’, **meezingen** ‘sing along’

| | <i>mee</i> | <i>met</i> |
|------|------------|------------|
| pre | verb | noun |
| post | noun | * |